

TRIBUNAL DE POLICE

de

Ruhengeri

Registre des affaires jugées

N°

43/N.

Registre d'écrou :

DOSSIER JUDICIAIRE.

PRÉVENUS :

MBOJU.

PRÉVENTIONS :

Vol simple
Art 79-80 - CPC II



TÉMOINS :

Jugement du

25/4/51

Demande de révision du :

PEINES.

S. P. P. :

2 mois

FRAIS :

21

Frs.

Delai

2 mois

C. P. C. :

4 j.

AMENDE :

50

Frs.

Delai

2 mois

S. P. S. :

10 j.

DOMAGES - INTERETS : Frs.

Delai :

C. P. C. :

Mandat d'.....

EXÉCUTION.

Entré en détention le

Sorti le

Payé le.....quittance n°

Entré le

Sorti le

Payé le.....quittance n°

Entré le

Sorti le

Payé le.....quittance n°

Entré le

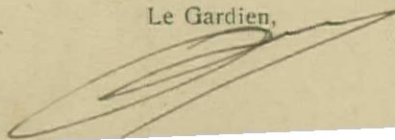
Sorti le

R.M.P. No 43/17.

ATTESTATION DE LA REMISE DU CONDAMNÉ

L'an mil neuf cent cinquante et un
le soussigné, Gardien de la prison de Rukhengeri
déclare que le nommé M. Berger Jean
a été déposé en la dite prison et que son entrée a été inscrite dans le registre d'écrou, sous le n° 5228
date d'entrée : 25-4-51
date de sortie : 24-6-51
S.P.S. 4-7-51
C.P.C. 8-7-51

Le Gardien,



Feuille d'audience et de jugement.

Nous soussigné Nys Robert J.S

siégeant comme Juge de Police en audience publique à Duhengeri

le vingt enquatrième avril 1951

en cause du H.Pet Hussein ^{conduite de} nommé MBOTU fils de Mwya (+) et de Kasari (c.v) originaire de Jandocharille C.B. résidant actuellement au C.C. de Duhengeri

prévenu d'avoir à Duhengeri le 25.4.51

commis l'infraction de vol simple en non payant frauduleusement une nouvelle de machine d'une valeur de 152 fr au propriétaire du nommé Hussein Ntimuti

Nous avons été assisté de

L L prévenu est présent il comparait
(volontairement), (sur citation), (sur sommation verbale),

Nous avons entendu successivement et sous la foi du serment le nommé HUSSEIN NTIMUTI,
fils de Mwya (+) et de Kasari (c.v) tailleur qui nous a déclaré :

" Ce matin vers 9 h. j. travaillais sur ma machine à coudre sur la Basse de mon patron. Un moment comme mon patron m'appelle ; je m'en vais laissant Mwya et cote de ma machine. Je revenant j. constatais la disparition de ma nouvelle et de Mwya. J. l'ai poursuivi et arrêté. Il avait en poche ma nouvelle. Les nommés NZAGUASHA et SIMBA ont vu quand Mwya a sorti la nouvelle de sa poche.
A comparu ensuite, les nommés NZAGUASHA et SIMBA,

qui nous a déclaré : affirme les dire en plaignant et ajoute que plusieurs indigènes étaient présent quand on l'a arrêté et qu'on le fouillait dans ses poches de voleur se trouvait en face du magasin de Kapi Malinda

Nous avons entendu ensuite le prévenu en ses dires et moyens de défense présentés par lui-même.

Le système de défense consiste à dire que ~~il était présent à l'endroit~~
qu'il se trouvait à côté de la machine quand Humm
est allé chez son patron et qu'il est parti après;
qu'il a été arrêté mais qu'il n'avait pas
la navette en poche. Il dit que les deux
témoins mentent.

Attendu qu'il résulte des débats à l'audience que le prévenu ~~se trouvait au~~
lieu du vol le 25.4.51 à 9 heures.

Attendu que le plaignant a prouvé la
navette en question dans la poche du prévenu.

Attendu que ce fait a été constaté par
deux témoins, et

Le condamnons du chef de ~~vol simple~~
art 78 20 C.P. II

~~Le renvoyons des poursuites du chef de~~

Soit au total 2 mois jours de servitude pénale principale,

à une amende de 50 francs, ou en cas de non paiement de cette amende

dans le délai de 2 mois jours, à 10 jours de servitude pénale subsidiaire,

Aux frais du procès s'élevant à 21.- francs, ou en cas de non
paiement de ces frais dans le délai de 2 mois jours, à 4 jours de contrainte par corps.

En statuant d'office sur les intérêts de la partie lésée, condamnons le nommé

à jours de contrainte par corps.

Prononçons la confiscation de (ou la main levée de la saisie)

Ainsi jugé et prononcé en audience publique à Dubouge

le 25 avril 1951

Le Juge de Police,

Etat des frais

P. V. O. P. J.

Citations

Audience 13

Jugement 8

Total : 21 francs